HU

HUNGARIAN LESSON

Hungarian Grammar 1 · Chapter 9 · -lak/-lek, -ik Verbs and Irregulars

🔗 -lak/-lek, the -ik Verbs and the Irregulars — Különleges igék

*You now have the two main conjugations. Three groups do not quite fit them, and each is small enough to learn as a block: the one-word **'I … you'** form, the big family of **-ik verbs**, and a handful of **irregular verbs** that you already use every day.*

THE RULE IN ONE BOX

-lak / -lek means 'I … you' in one word (*látlak*, 'I see you'). **-ik verbs** have *-ik* in the 3rd person singular and take **-m** instead of **-k** in the 1st person singular (*eszem*, *iszom*, *dolgozom*). A short list of verbs (*van, megy, jön, tesz, vesz, visz, hisz, lesz*) has its own forms that you learn by heart.

1. -lak / -lek: 'I … you'

When the subject is **I** and the object is **you** (singular or plural), Hungarian does not use the indefinite or the definite ending. It uses **-lak** (back verbs) or **-lek** (front verbs, including rounded ones). The object pronoun *téged / titeket* is normally dropped.

VERB	MEANING	I … YOU	EXAMPLE
lát	see	látlak	**Látlak.** I see you.
hall	hear	hallak	**Hallak.** I can hear you.
vár	wait for	várlak	**Várlak.** I'm waiting for you.
hív	call	hívlak	**Hívlak.** I'll call you.
szeret	love	szeretlek	**Szeretlek.** I love you.
kér	ask	kérlek	**Kérlek.** Please (lit. I ask you).

VERB	MEANING	I ... YOU	EXAMPLE
néz	watch, look at	nézlek	**Nézlek.** I'm looking at you.
hoz	bring	hozlak	**Hozlak.** I'll bring you.

> **Kérlek is a phrase you already know**
>
> *Kérlek* is the informal 'please', literally 'I ask you'. It is a -lek form: *kér* + *-lek*. The formal 'please' is *kérem* (definite), as in *Kérem a számlát*. So the choice between the two is the choice between informal and formal, and between *-lek* and the definite ending.

2. The -ik verbs

About a hundred common verbs have *-ik* in the dictionary form (3rd person singular): *eszik, iszik, alszik, dolgozik, lakik, úszik, vacsorázik, reggelizik*. Their indefinite forms are partly their own, and **1st person singular ends in -m**. Compare:

PERSON	ESZIK (EAT) · INDEFINITE	ESZIK · DEFINITE	ISZIK (DRINK) · INDEFINITE	ISZIK · DEFINITE
én	eszem	eszem	iszom	iszom
te	eszel	eszed	iszol	iszod
ő	eszik	eszi	iszik	issza
mi	eszünk	esszük	iszunk	isszuk
ti	esztek	eszitek	isztok	isszátok
ők	esznek	eszik	isznak	isszák

> **Do not be fooled by eszem and iszom**
>
> The 1st person singular is the **same** in the indefinite and the definite for an -ik verb (*eszem* / *eszem*). That is why *Eszem egy almát* ('I eat an apple') and *Eszem az almát* ('I eat the apple') both

> use *eszem*. Likewise *eszik* is both 'he/she eats' (indefinite) and 'they eat it' (definite). Context makes it clear.

PERSON	DOLGOZIK (WORK)	LAKIK (LIVE)	ALSZIK (SLEEP)
én	dolgozom	lakom	alszom
te	dolgozol	laksz	alszol
ő	dolgozik	lakik	alszik
mi	dolgozunk	lakunk	alszunk
ti	dolgoztok	laktok	alszotok
ők	dolgoznak	laknak	alszanak

You met *reggelizik, dolgozik, vacsorázik* in Hungarian Basic Conversation 2, chapter 1, where the routine verbs were given as ready-made phrases. Now you can see the system behind them.

3. The irregular verbs

Most irregular verbs are irregular in the **present** only because their stem changes between forms, so they are worth learning as a table. *Van* (is), *megy* (goes) and *jön* (comes) have no object and therefore only the indefinite set.

PERSON	VAN (BE)	MEGY (GO)	JÖN (COME)	LESZ (WILL BE)
én	vagyok	megyek	jövök	leszek
te	vagy	mész	jössz	leszel
ő	van	megy	jön	lesz
mi	vagyunk	megyünk	jövünk	leszünk
ti	vagytok	mentek	jöttök	lesztek
ők	vannak	mennek	jönnek	lesznek

Four common verbs with a stem ending in *-sz* are regular in the endings but have different infinitives, so they look odd: *tesz* (put, do; infinitive *tenni*), *vesz* (buy, take; *venni*), *visz* (carry; *vinni*) and *hisz* (believe; *hinni*). They take the ordinary -sz-stem endings:

PERSON	VESZ · INDEFINITE	VESZ · DEFINITE	VISZ · INDEFINITE	VISZ · DEFINITE
én	veszek	veszem	viszek	viszem
te	veszel	veszed	viszel	viszed
ő	vesz	veszi	visz	viszi
mi	veszünk	vesszük	viszünk	visszük
ti	vesztek	veszitek	visztek	viszitek
ők	vesznek	veszik	visznek	viszik

In Use — Használatban

The rule in real sentences. Read each exchange aloud and spot the pattern.

① On the phone

A:

Halló, hallak? Rossz a vonal.

Hello, can you hear me? The line is bad.

B:

Én is hallak, de nagyon halkan. Hol vagy?

I can hear you too, but very quietly. Where are you?

A:

A buszon. Hívlak, ha leszállok.

On the bus. I'll call you when I get off.

② An ordinary day

A:

Hol laksz, és hol dolgozol?

Where do you live, and where do you work?

B:

Edinburghban lakom, és egy irodában dolgozom.

I live in Edinburgh and I work in an office.

A:

Mit eszel ebédre?

What do you eat for lunch?

B:

Egy szendvicset eszem, és teát iszom.

I eat a sandwich and drink tea.

③ Visiting

A:

Jössz vasárnap?

Are you coming on Sunday?

B:

Jövök, és viszek egy tortát. Szeretlek!

I'm coming, and I'm bringing a cake. Love you!

A:

Én is szeretlek. Várlak!

Love you too. I'll be waiting for you!

📋 Quick Reference — Gyorstábla

GROUP	RULE	EXAMPLE
I … you	verb stem + -lak (back) or -lek (front)	**látlak** · **szeretlek** · **kérlek**
-ik verbs, indefinite	-m, -l / -sz, -ik, -unk, -tok, -nak	**eszem** · **iszol** · **eszik**
-ik verbs, definite	normal definite ending	**eszi** · **esszük** · **isszák**
van	irregular	**vagyok** · **vagy** · **van** · **vannak**
megy	irregular	**megyek** · **mész** · **mennek**
jön	irregular	**jövök** · **jössz** · **jönnek**
tesz, vesz, visz, hisz	regular sz-stem endings	**veszek** · **veszem** · **vesszük**

🖍️ Try It Yourself — Gyakorlás

Say the answer first, then click to check.

1. I see you. (lát)

▼ Show answer

Látlak. Back verb + -lak.

2. I love you. (szeret)

▼ Show answer

Szeretlek. Front verb + -lek.

3. Please (informal, 'I ask you'). (kér)

▼ Show answer

Kérlek. Front verb + -lek.

4. You (singular) eat. (eszik)

▼ Show answer

Eszel. -ik verb, 2nd person singular.

5. I drink tea. (iszik)

▼ Show answer

Iszom teát. -ik verb, 1st person -m.

6. You live in Edinburgh. (lakik)

▼ Show answer

Edinburghban laksz. -ik verb with -sz.

7. You (plural) are at home. (van)

▼ Show answer

Otthon vagytok. Irregular.

8. You (singular) go home. (megy)

▼ Show answer

Hazamész. Irregular, stem change.

9. We come on Sunday. (jön)

▼ Show answer

Vasárnap jövünk. Irregular, stem change.

10. We buy the bread. (vesz)

▼ Show answer

Vesszük a kenyeret. Definite 1st person plural, j assimilated.

Coming up in Chapter 10: Putting It Together. One decision procedure for every verb, an error clinic, two short texts, and the Course Complete recap.